КОНЦЕПТ
научно-методический электронный журнал
ART 14597 УДК 372.881.1
Исаева О. Н. Компетентностный подход в реализации деятельности кафедры иностранных языков факультета истории и международных отношений РГУ имени С. А. Есенина при обучении иностранным языкам // Концепт. – 2014. – Спецвыпуск № 08. – ART 14597. – 0,42 п. л. – URL: http://e-koncept.ru/2014/14597.htm. – Гос. рег. Эл № ФС 77-49965. – ISSN 2304-120X.

Исаева Оксана Николаевна,
кандидат педагогических наук, заведующая кафедрой иностранных языков факультета истории и международных отношений ФГБОУ ВПО «Рязанский государственный университет имени С. А. Есенина», г. Рязань
o.isaeva@rsu.edu.ru

Компетентностный подход в реализации деятельности кафедры иностранных языков факультета истории и международных отношений РГУ имени С. А. Есенина при обучении иностранным языкам

Аннотация. *В статье рассматривается вопрос реализации компетентностного подхода в обучении иностранным языкам студентов неязыковых специальностей гуманитарного профиля. Автор представляет обобщённый опыт работы кафедры иностранных языков по формированию у студентов компетенций согласно требованиям ФГОС ВПО.*
Ключевые слова: *компетенция, компетентностный подход, обучение, коммуникативная стратегия.*
Раздел: *(01) педагогика; история педагогики и образования; теория и методика обучения и воспитания (по предметным областям).*

С реформой высшего образования в обиход вошли новые слова и понятия: «бакалавр», «магистр», «стандарты третьего поколения», «зачетные единицы» и не в последнюю очередь «компетенции». Некоторое время назад преподаватели всей страны, составляя рабочие программы, внимательно изучали списки компетенций, предложенные разработчиками министерских стандартов, пытаясь определить, какие из них могут быть сформированы при изучении их предмета. Сейчас, когда рабочие программы составлены, пришло время задуматься о том, что кроется за этим понятием и в чем заключается отличие обучения, имеющего целью формирование компетенций, от традиционного.

В традиционном понимании задачей высшего образования является передача определенного объема знаний по какой-либо специальности. Однако наличие знаний само по себе не гарантирует, что человек, обладающий ими, справится с возложенными на него профессиональными обязанностями. Под компетенцией понимается личная способность специалиста решать определенный класс профессиональных задач. Целью образования, таким образом, становится формирование этих способностей.

В методических работах все чаще говорится о формировании компетенций на занятиях по иностранному языку [1]. Как правило, при этом речь идет о формировании межкультурной компетенции, лингвистической компетенции, коммуникативной компетенции и т. д. Но что представляют собой компетенции, относящиеся непосредственно к знанию иностранного языка?

Знание иностранного языка рассматривается как обязательное и относится к общекультурным компетенциям. Однако каким должно быть это знание? Формулировки стандартов не дают ответа на этот вопрос. Остается непонятным, почему будущие рекламисты должны «владеть одним из иностранных языков на уровне бытового общения», а историки или экономисты – «на уровне не ниже разговорного». «Не ниже разговорного» – как можно определить этот уровень? Лишь в ряде существующих стандартов подчеркивается роль иностранного языка в профессиональной деятельности.

Так, будущий педагог должен владеть одним из иностранных языков «на уровне, позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников». Совершенно очевидно, что выпускники вузов во время обучения будут заниматься самыми разными видами профессиональной деятельности и требования к знанию иностранного языка тоже должны быть различными.

Если традиционно знания иностранного языка описывались изученными грамматическими явлениями, количеством лексических единиц, объемом прочитанного на иностранном языке, то сейчас в основе определения уровня владения иностранным языком лежит компетентностный подход. В разработанном Советом Европы документе «Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» выделено 6 уровней владения иностранным языком – от уровня выживания (А 1) до уровня свободного владения (С 1 и С 2), которые определяются тем, что может делать человек в конкретных видах речевой деятельности. Например, владеющий иностранным языком на уровне А 1 «может представиться/представить других, задавать/отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе», а на уровне В 1 «может составить связное сообщение на известные или особо интересующие его темы; может описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее» [2]. Что же конкретно может или должен уметь делать специалист в той или иной области: историк, педагог, специалист в области международных отношений? Как содержание изучаемых тем, текстов, так и соотношение видов речевой деятельности здесь будет различным.

Так, можно ожидать, что историк сможет прочитать статью на историческую тему, специалист в области международных отношений и рекламы – написать деловое письмо. Логично предположить, что этому их и будут учить на занятиях по иностранному языку, то есть в ходе обучения формировать необходимые компетенции согласно требованиям ФГОС ВПО.

Такую задачу можно реализовать, используя компетентностный подход в обучении иностранным языкам, который позволяет превратить современного студента из пассивного элемента образовательной системы в активного участника образовательного процесса, где он учится формировать свое мировоззрение, постигая накопленный человечеством опыт с помощью традиционных источников информации и новых технологий, а преподаватель выступает в роли советника, помощника, оппонента и консультанта [3].

Именно компетентностный подход не только позволяет получить некий объем знаний, но и обучает студента самому главному – умению самостоятельно мыслить и самостоятельно приобретать знания. Таким образом, компетентностный подход выдвигает на первое место не информированность студента, а умения разрешать проблемы по аналогии, возникающие в следующих ситуациях: при освоении современной техники и технологии; во взаимоотношениях людей, в этических нормах, при оценке собственных поступков; в практической жизни при выполнении социальных ролей гражданина, члена семьи, горожанина, избирателя.

Вступление России в Болонский процесс, универсализация европейской образовательной системы создают мощную мотивацию для студентов российских вузов, так как они будут видеть реальную возможность применить полученные на занятиях по иностранному языку знания в конкретной жизненной ситуации.

Студентам нашего факультета мы предлагаем ряд возможностей представить свою будущую карьеру, понять, насколько важно для них изучение иностранного языка и в каком объёме. Так, наши студенты имеют возможность принять участие в

многочисленных мероприятиях МГИМО(У) МИД РФ. Студенты направления подготовки «Международные отношения» систематически принимают участие в работе дней международной карьеры, на которых представлено большое количество ведущих международных и российских компаний, различных министерств и ведомств Российской Федерации, предоставляющих соискателям возможность определить карьерные предпочтения, подать свои резюме, заполнить анкеты на участие в программах набора сотрудников, принять участие в тренингах, тематических семинарах и мастер-классах. Работодателям в ходе дня карьеры предоставляется уникальная возможность напрямую пообщаться с самыми перспективными соискателями – выпускниками и студентами старших курсов МГИМО и других российских вузов, а также начать подбор потенциальных сотрудников.

Компетентностный подход в обучении иностранным языкам предполагает формирование трех основных компетенций у студентов: лингвистической, коммуникативной и межкультурной.

Лингвистическая (или языковая) компетенция предполагает владение системой сведений об изучаемом языке по его уровням: фонетика, лексика, состав слова и словообразование, морфология, синтаксис простого и сложного предложения, основы стилистики текста. Обучающийся обладает лингвистической компетенцией, если он имеет представление о системе изучаемого языка и может пользоваться этой системой на практике. Важно учитывать, что на качество языковой компетенции в изучаемом языке влияет не только степень владения им, но и уровень компетенции студентов в родном языке.

Наряду с традиционными занятиями преподаватели кафедры организуют и проводят олимпиады по иностранным языкам для студентов факультета и курируют участие в межрегиональной олимпиаде по иностранным языкам в г. Кирове по теории и практике устного и письменного перевода. Большое внимание на кафедре уделяется дополнительному образованию студентов. В рамках работы по программе дополнительного образования «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации», переводческой практики налажено сотрудничество с музеями университета. Так, с 2013 г. по настоящее время ведётся совместная с музеем И. И. Срезневского работа по проекту «Лингвистический и культурологический аспекты изучения и популяризации наследия И. И. Срезневского в России и за рубежом».

Безусловно, усвоение знаний о системе языка не является самоцелью. В процессе формирования лингвистической компетенции важно развитие личности студента, его познавательной культуры, логической памяти, формирование навыков самоанализа и самооценки. Приведённые примеры как раз об этом свидетельствуют.

Коммуникативная компетенция предполагает знания о речи, её функциях, развитие умений в области четырёх основных видов речевой деятельности (говорения, аудирования, чтения, письма). Коммуникативная компетентность обучаемого иноязычному общению – это способность к полноценному речевому общению во всех сферах человеческой деятельности с соблюдением социальных норм речевого поведения. Основное же умение, формируемое в рамках коммуникативной компетенции, – это умение создавать и воспринимать тексты – продукты речевой деятельности. Она включает в себя знание основных понятий лингвистики речи – стили, типы речи, строение описания, повествования, рассуждения, способы связи предложений в тексте и т. д., умения и навыки анализа текста.

Существуют компоненты ситуации, или речевые условия, которые диктуют говорящему выбор слов и грамматических средств. Это, во-первых, взаимоотношения между

собеседниками и их социальные роли. Нет сомнения, что характер речевого общения будет разным в зависимости от того, с кем общаемся, каков социальный статус говорящих, каков их возраст, пол, интересы и т. д. Во-вторых, место общения (например, общение преподавателя и студента на занятии, во время перемены, в дружеской беседе). Третий, очень важный компонент речевой ситуации – цель и намерения говорящего. Так, приказ, просьба или требование, конечно, будут отличаться от сообщения информации или их эмоциональной оценки, выражения благодарности, радости, обиды и т. д.

Таким образом, собственно коммуникативные умения и навыки – это умения и навыки речевого общения с учётом того, с кем мы говорим, где говорим и с какой целью. Нет сомнения, что их формирование возможно только на базе лингвистической или языковой компетенции, чем мы занимаемся и во время аудиторных занятий, и мотивируя студентов к участию в круглых столах в Дипломатической академии МИД РФ, круглых столах в МИРБИСе (Международной школе бизнеса) на английском, немецком, французском языках.

Третья компетенция – межкультурная – является важным компонентом современной подготовки студента любого университета. Это обусловлено наличием межкультурного аспекта профессиональной деятельности современного специалиста, связанной с взаимодействием представителей разных культур, с выполнением продуктивных коммуникативных функций: достижение согласия, погашение конфликтов, умение достигать консенсуса через компромисс, преодоление коммуникативных барьеров. Важность формирования у студентов межкультурной компетенции в обучении иностранным языкам продиктована такими происходящими в российском обществе радикальными изменениями, как результат интеграции нашей страны в мировое образовательное, информационное, экономическое пространство, побуждающий человека уметь сосуществовать в общем жизненном мире, то есть быть способным и готовым строить конструктивный диалог со всеми субъектами этого пространства.

Преподаватели кафедры не только обучают студентов, но и занимаются внеучебной работой, которая строится с учетом специфики факультета и кафедры и тесно переплетается с учебной деятельностью. Под руководством преподавателей студенты организуют праздники, концерты, конкурсы, профессионально ориентированные мероприятия: день историка, день международника, дни культур, «Международный калейдоскоп», встречи в общежитии, и практически везде присутствует иностранный язык. Ориентация учебно-воспитательного процесса в системе языкового образования на последовательное формирование межкультурной компетенции предполагает решение целого ряда задач:

– обучение нормам межкультурного общения на иностранных языках;
– социокультурное развитие студентов (соизучение родного языка и родной культуры и иностранных языков и культур других народов, развитие у студентов умений и навыков представлять свою страну и культуру в условиях иноязычного межкультурного общения);
– формирование у студентов уважения к другим народам и культурам, готовности к деловому сотрудничеству и взаимодействию, совместному решению общечеловеческих проблем.

Основное концептуальное и стратегическое направление указывает на то, что при изучении языка особое внимание следует уделять культуре и культурным ценностям страны изучаемого языка.

КОНЦЕПТ
научно-методический электронный журнал
ART 14597 УДК 372.881.1
Исаева О. Н. Компетентностный подход в реализации деятельности кафедры иностранных языков факультета истории и международных отношений РГУ имени С. А. Есенина при обучении иностранным языкам // Концепт. – 2014. – Спецвыпуск № 08. – ART 14597. – 0,42 п. л. – URL: http://e-koncept.ru/2014/14597.htm. – Гос. рег. Эл № ФС 77-49965. – ISSN 2304-120X.

Ориентация новой модели на компетентное содержание образования предполагает в области иностранного языка формирование коммуникативной компетенции, а также компетенций, реализующих способность и желание учиться всю жизнь не только в профессиональном плане, но и в личной и общественной жизни, а также компетенций, касающихся жизни в поликультурном обществе, призванных препятствовать возникновению ксенофобии, распространению климата нетерпимости. Формирование данных компетенций способствует как пониманию различий, так и готовности жить с людьми других культур, языков и религий [4].

В рамках компетентностного подхода в обучении иностранным языкам возникает необходимость его стыковки с современными методами и технологиями в обучении иностранному языку. Перспективными и эффективными современными технологиями обучения иностранным языкам являются: дистанционное обучение посредством глобальной сети, информационные и коммуникационные технологии (ИКТ), современные психолого-педагогические технологии (обучающие, ролевые, деловые игры и другие, то есть активные формы работы со студентами). Естественно, что в современной педагогике крайне перспективна технология коммуникативного обучения, то есть обучения на основе общения. Коммуникативная методика допускает лишь уроки на языке, а не о языке. Коммуникативное обучение также предполагает и учет личностных особенностей обучащихся, так как только личностный уровень позволяет интенсифицировать коммуникативную мотивацию, обеспечить целенаправленность говорения и т. д. В современной педагогике признаны довольно эффективными личностно ориентированные технологии обучения иностранному языку. Личностно ориентированное обучение (Personality-centered Education) – это обучение, «обеспечивающее развитие и саморазвитие личности обучающегося, исходя из выявления его индивидуальных особенностей как субъекта познания и предмета деятельности» [5; 6].

В качестве средства повышения эффективности преподавания и усиления мотивации обучения широко используются лучшие образцы британского и американского кинематографа. Фильмотека включает более 250 художественных, анимационных и документальных фильмов. Видеопросмотры являются составной частью организации самостоятельной работы студентов и методически поддерживаются лексико-грамматическими заданиями и дополнительной информацией концептуального и энциклопедического характера.

Практически все преподаватели кафедры используют в работе в качестве дополнительного материала методические разработки сайтов Breaking news English, British Council, McMillan, Pearson и др.

Следует отметить, что формирование коммуникативной компетенции в иностранном языке в современных условиях должно вырабатывать навыки и умения использования основных коммуникативных стратегий, которыми пользуется общество: презентация, манипуляция, конвенция. Обучение указанным коммуникативным стратегиям является важнейшей задачей, так как язык – это мощное средство воздействия, и, общаясь, человек не просто сообщает или описывает какие-то объекты или ситуации внешнего мира, а интерпретирует их, управляет или пытается воздействовать на адресата, давая этим объектам или ситуациям положительную или отрицательную оценку. Включение данных коммуникативных стратегий в образовательный процесс позволяет обучать студентов воздействовать при помощи иностранного языка на адресата, управлять его поведением, согласовывать свое поведение с действиями других людей, а также сообщать им какую-либо информацию. Такой подход позволяет моделировать различные профессиональные ситуации, например: презентация рекламного проекта,

КОНЦЕПТ
научно-методический электронный журнал
ART 14597 УДК 372.881.1
Исаева О. Н. Компетентностный подход в реализации деятельности кафедры иностранных языков факультета истории и международных отношений РГУ имени С. А. Есенина при обучении иностранным языкам // Концепт. – 2014. – Спецвыпуск № 08. – ART 14597. – 0,42 п. л. – URL: http://e-koncept.ru/2014/14597.htm. – Гос. рег. Эл № ФС 77-49965. – ISSN 2304-120X.

лекция (презентационная стратегия), дискуссия, круглый стол, ток-шоу (конвенциональная стратегия), ролевые игры (манипуляционная стратегия).

Таким образом, мы видим, что одним из эффективных способов решения задач, стоящих перед преподавателями иностранного языка в вузе на современном этапе, может быть компетентностный подход в обучении в соединении с новейшими технологиями и методами и с включением в обучение современных коммуникативных стратегий как основных моделей речевого воздействия на адресата в различных видах деятельности, в том числе и профессиональной. И здесь преподаватели кафедры не отстают, а напротив, осваивают новые технологии и внедряют их в учебно-воспитательный процесс.

Ссылки на источники

1. Исаева О. Н. Английский язык (для историков). – Рязань: РязГосун-т, 2012.
2. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка. – М.: Изд-во МГЛУ (русская версия), 2003.
3. Зимняя И. А. Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентностного подхода в образовании. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2004.
4. Хуторской А. В. Определение общепредметного содержания и ключевых компетенций как характеристика нового подхода к конструированию образовательных стандартов // Компетенции в образовании: опыт проектирования: сб. науч. тр. – М.: ИНЭК, 2007. – С. 12–33.
5. Бим И. Л. Личностно-ориентированный подход – основная стратегия обновления школы // Иностранные языки в школе. – 2002. – № 2.
6. Якиманская И. С. Личностно ориентированная школа: критерии и процедуры анализа и оценки ее деятельности // Директор школы. – 2003. – № 6. – С. 27–36.

Oksana Isaeva,
Candidate of Pedagogic Sciences, Head of the chair of foreign languages, Department of History and International Relations, Ryazan State University named after S. A. Esenin, Ryazan
o.isaeva@rsu.edu.ru

ISSN 2304-120X

Competence-based approach in teaching foreign languages in the work of the chair of foreign languages at Ryazan State University

Abstract. The author examines the implementation of competence-based approach in teaching foreign languages to students of nonlinguistic humanitarian specialties. The author presents the generalized experience of the chair of foreign languages to form students' competence according to the requirements of the Federal State Educational Standards of Russian Federation.

Key words: competence, competence approach, training, communication strategy.

References

1. Isaeva, O.N. (2012) *Anglijskij jazyk (dlja istorikov*), RjazGosun-t, Rjazan' (in Russian).
2. (2003) *Obshheevropejskie kompetencii vladenija inostrannym jazykom: izuchenie, obuchenie,* ocenka, Izd-vo MGLU (russkaja versija), Moscow (in Russian).
3. Zimnjaja, I.A. (2004) *Kljuchevye kompetentnosti kak rezul'tativno-celevaja osnova kompetentnostnogo podhoda v obrazovanii*, Issledovatel'skij centr problem kachestva podgotovki specialistov, Moscow (in Russian).
4. Hutorskoj, A.V. (2007) "Opredelenie obshhepredmetnogo soderzhanija i kljuchevyh kompetencij kak harak-teristika novogo podhoda k konstruirovaniju obrazovatel'nyh standartov", in *Kompetencii v obrazovanii: opyt proektirovanija: sb. nauch. tr.*, INJeK, Moscow, pp. 12–33 (in Russian).
5. Bim, I.L. (2002) "Lichnostno-orientirovannyj podhod – osnovnaja strategija obnovlenija shkoly", *Inostrannye jazyki v shkole*, № 2 (in Russian).
6. Jakimanskaja, I.S. (2003) "Lichnostno orientirovannaja shkola: kriterii i procedury analiza i ocenki ee dejatel'nosti", *Direktor shkoly*, № 6, pp. 27–36 (in Russian).

Рекомендовано к публикации:
Горевым П. М., кандидатом педагогических наук, главным редактором журнала «Концепт»